

7. proiektu-
lanean emanen erdian duen



Propuesta para subir a internet el patrimonio inmaterial de Bergara

RESUMEN EN CASTELLANO

Bergaraonline 6179

Bergara posee un importante patrimonio histórico-artístico. Una de los adjetivos habituales de nuestro pueblo es "monumental", referido sobre todo a su casco histórico y sus edificios singulares, todos ello bien conservados y dignos de ser disfrutados por los visitantes y por los propios habitantes de Bergara.

Pero existe otro tipo de patrimonio que no está en las mismas condiciones, este es el denominado "patrimonio inmaterial".

¿Qué es el patrimonio cultural inmaterial?

La Unesco, Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, ofrece una definición muy clara para este concepto:

La Convención para la Salvaguardia del Patrimonio Inmaterial de la UNESCO (París, 2003) establece que el patrimonio cultural inmaterial se constituye por los "usos, representaciones, expresiones, conocimientos y técnicas -junto con los instrumentos, objetos, artefactos y espacios culturales que les son inherentes- que las comunidades, los grupos y en algunos casos los individuos reconocen como parte integrante de su patrimonio cultural",

El patrimonio cultural inmaterial infunde un sentimiento de identidad, se transmite de generación en generación y es recreado constantemente por las comunidades. La UNESCO, sin llegar a establecer categorías ni clasificaciones cerradas, afirma que este patrimonio se manifiesta particularmente en los siguientes ámbitos:

- Tradiciones y expresiones orales, incluido el idioma
- Artes del espectáculo
- Usos sociales, rituales y actos festivos
- Conocimientos y usos relacionados con la naturaleza y el universo
- Técnicas artesanales tradicionales

Nuestro proyecto no puede aglutinar todos los conceptos definidos pero las propuestas que se presentan se incluyen, sin duda en la definición publicada por Unesco.

Patrimonio inmaterial e Internet

Bergara posee una biblioteca bien surtida y un archivo histórico perfectamente gestionado. Aún así hay temas que no están recogidos ni archivados y que se deberían tener en cuenta. En los próximos puntos se desarrollan estos aspectos.

El planteamiento de este trabajo incidirá, asimismo, en la necesidad de llevar a internet el patrimonio inmaterial. De esta manera se pretende conseguir un doble objetivo.

En primer lugar, este patrimonio estará muy disponible y tendrá una difusión mayor. También se puede conseguir un segundo objetivo aún más interesante como es el preservar un patrimonio que puede estar en serio peligro. Este peligro es el referido, sobre todo, a los soportes audio-visuales. Muchos hemos conocido los discos de vinilo y los cassettes. Ahora sabemos que casi es imposible escuchar el material grabado en esos soportes ya que los aparatos necesarios para hacerlo casi han desaparecido. Está ocurriendo lo mismo con las cintas de video VHS, que estuvieron tan extendidas. Dentro de muy poco las cintas VHS no se podrán visualizar en ningún sitio porque el video doméstico ha sido sustituido por el reproductor de DVD. Pero esta última también es una tecnología casi obsoleta y es sabido que el CD y el DVD están en trance de desaparecer, lo mismo que ocurrirá con el Blu.ray.

Actualmente el soporte que garantiza la permanencia de un documento audiovisual es Internet, un soporte de capacidad infinita y fácilmente accesible, no sólo desde el hogar sino desde el propio bolsillo, gracias a los smarthpohne de los que disponemos.

Utilizando el escritorio del Ipad, tan de moda, y con un poco de sentido del humor, intentaremos explicar los conceptos de una manera gráfica.



En Bergara existen dos himnos oficiales: el himno de San Martín y el Himno de Bergara.

El primero, además de tener un uso religioso también tiene un uso festivo, ya que con él se abren oficialmente las festividades de San Martín. El segundo es más moderno y su carácter es civil. Están grabados en CD por la Banda Municipal pero únicamente en versión instrumental.

PROPUESTA:

Grabar las pistas de voz de los Himnos de San Martín y de Bergara con coros, y subirlos a internet en formato MP3, tanto en la versión instrumental como la coral. Subir, asimismo, las letras de los dos himnos.



En Bergara hay muchos grupos musicales. Todos poseen grabaciones de sus conciertos, algunos están grabados en CD y algunos en DVD. Pero es seguro que cada grupo dispondrá de grabaciones propias que pueden ser susceptibles de ser bien almacenadas y difundidas.

PROPUESTA:

Pasar a MP3 los CD y discos editados por las agrupaciones de Bergara, así como otras grabaciones que posean y subirlos a internet.



Bergara posee una tradición especial con las marchas de la tamborrada. Aparte de la conocida marcha de San Martín se pueden escuchar otras melodías muy diferentes ya que numerosas sociedades poseen su propia composición. Además hay que tener en cuenta que muchas de estas melodías tienen su propia letra.

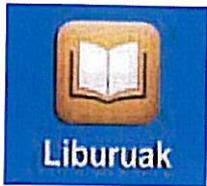
Muchas marchas han sido ya grabadas pero otras no. Aún así todas las grabaciones realizadas han sido instrumentales. Se considera interesante grabar también estas letras.

PROPUESTA:

Grabar las marchas que todavía no han sido recogidas.

Grabar las letras de todas las marchas del repertorio bergarés. Algunas con coros y otras con cantantes solistas.

Pasar a MP3 todas las marchas grabadas y subir el material a internet. Con ello, incorporar también las letras de las canciones.

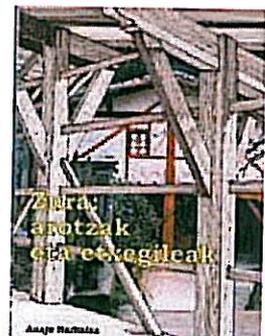
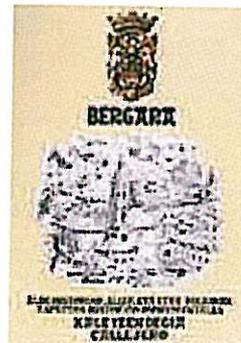
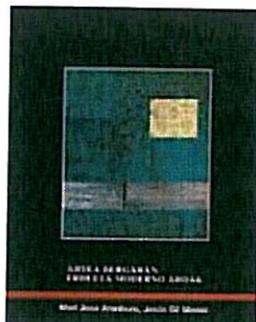
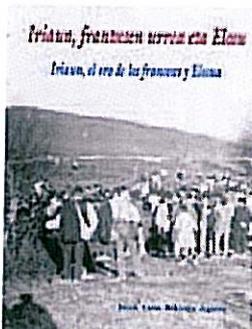
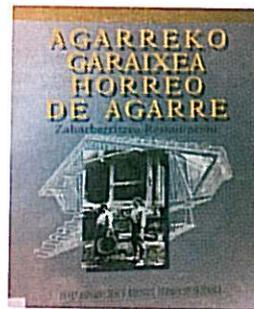
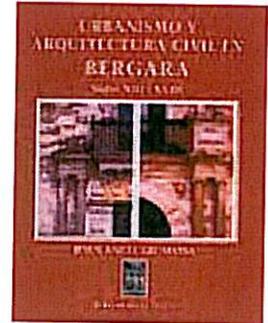
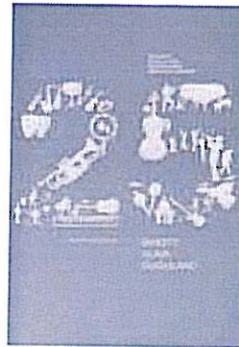
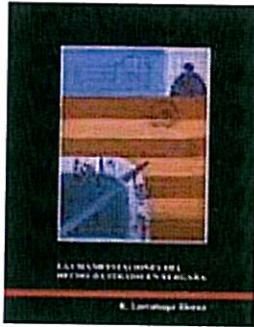
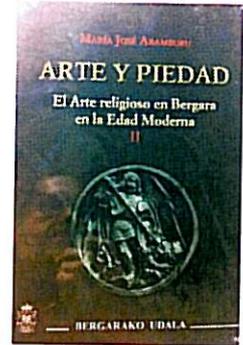
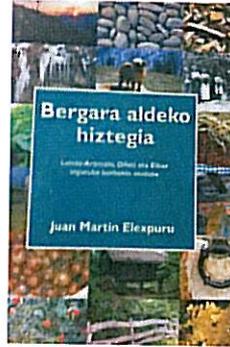


La biblioteca de Bergara dispone de 36.000 volúmenes más o menos. El Archivo Municipal posee más de 60.000 registros. Esto indica que existe mucho material documental a disposición de la ciudadanía. Muchas fichas se pueden consultar por internet pero, como es lógico, los documentos solo están disponibles materialmente en la propia biblioteca o en el archivo.

Con las nuevas tecnologías los documentos y los libros pueden ser almacenados en internet en su totalidad.

Hay muchos libros editados en Bergara que merecen un tratamiento especial. Algunos se pueden consultar en la propia biblioteca pública, otros en las oficinas municipales, pero hay otros casi imposibles de obtener.

Se expone un listado indicativo:





Propuesta:

Digitalizar los libros con temática bergaresa (las ediciones más modernas están ya en formato digital).

Subir a internet los libros en formato PDF.

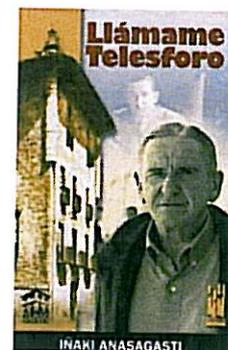
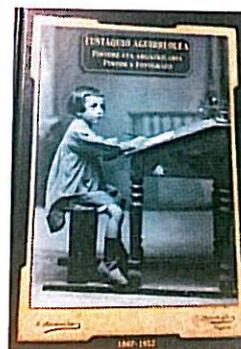
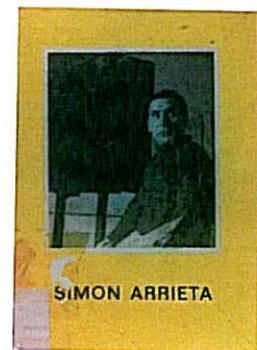
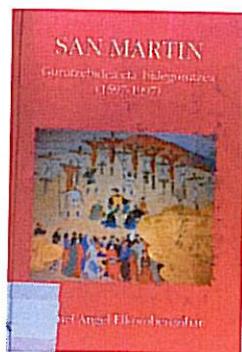
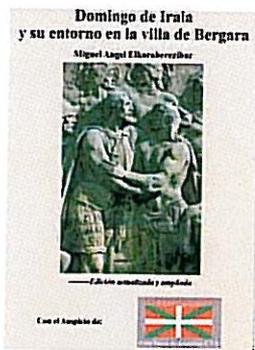
Ejemplo: <http://www.memoriadigitalvasca.es>



Unido al punto anterior existen unas publicaciones especialmente relevantes: las biografías de bergareses.

PROPUESTA:

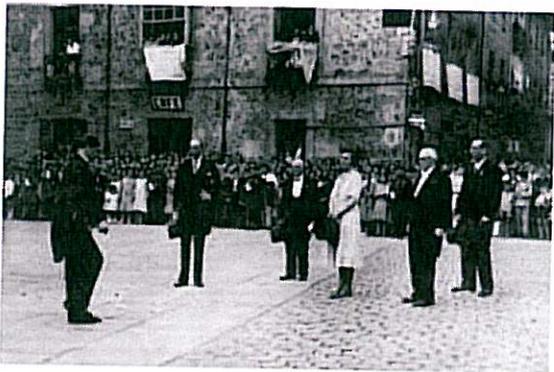
Digitalizar los libros de biografías bergaresas (los más modernos estarán ya digitalizados).





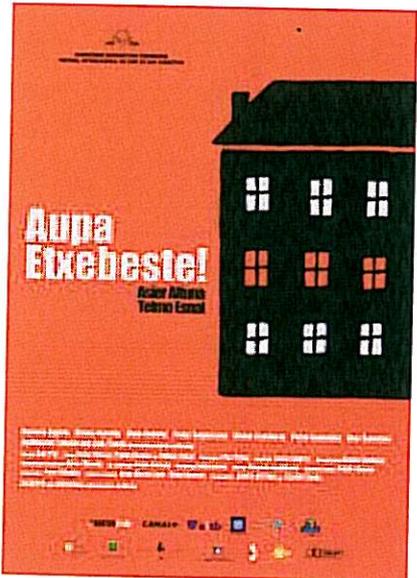
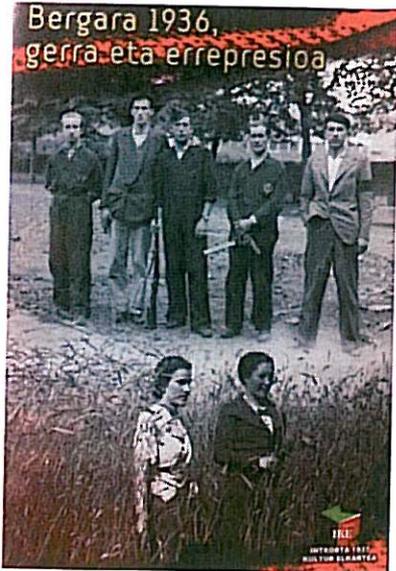
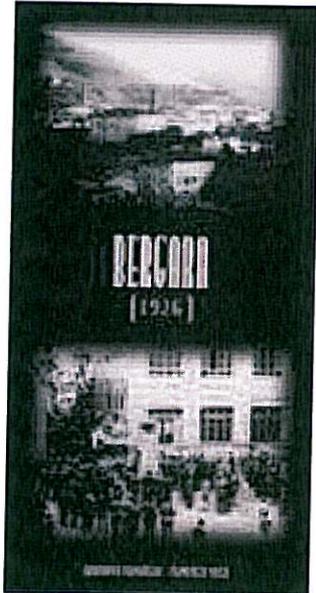
En el archivo municipal se almacenan miles de fotos antiguas, también en muchos hogares bergareses.

PROPUESTA:
Subir a la red las fotografía más interesantes del archivo municipal. Digitalizar fotografías de gente de Bergara y ofrecer la oportunidad de subirlas a internet.



Tanto en el archivo municipal como en muchos hogares bergareses existirán muchas películas antiguas.

PROPUESTA:
Subir a la Red las películas más importantes o interesantes del Archivo Municipal. Solicitar películas que tengan relación con Bergara y ofrecer la posibilidad de subirlas a Internet.





Como es natural, los artistas plásticos suelen estar más abiertos a las nuevas tendencias y tecnologías.

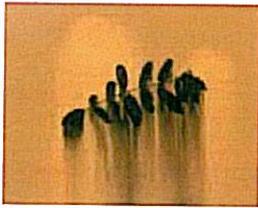
Algunos artistas bergaresees tienen sus trabajos colgados en Internet, otros sin embargo no.

Propuesta:

Poner a disposición del mayor público posible las web o blogs de los artistas.

Colaborar con los artistas que quieran disponer de página web para poner su trabajo en internet.

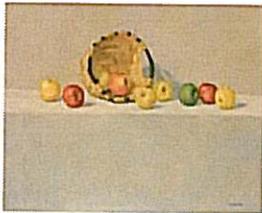
Algunos ejemplos:



<http://ricardoazkargortacelaya.blogspot.com.es>



<http://pilirenkoaderno.blogspot.com.es>



www.lascurain.es



<http://www.dezerio.com>



<http://www.nahikari.com>



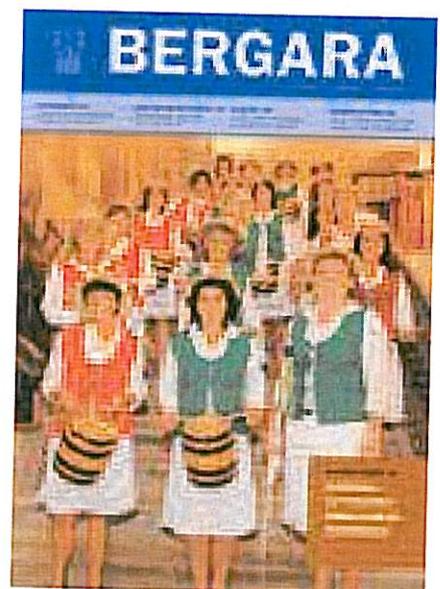
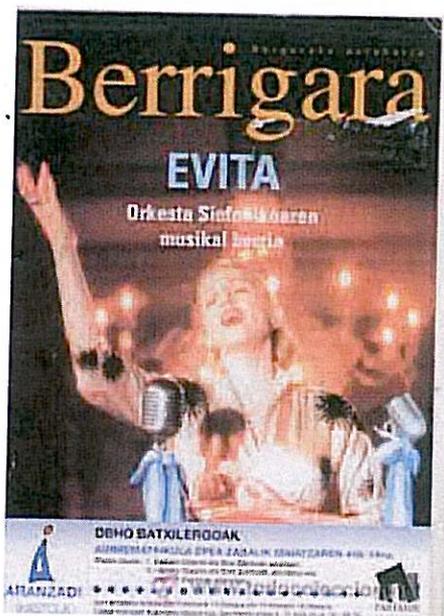
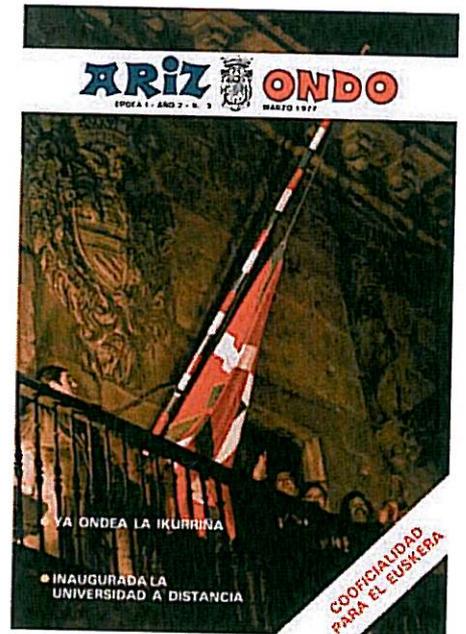
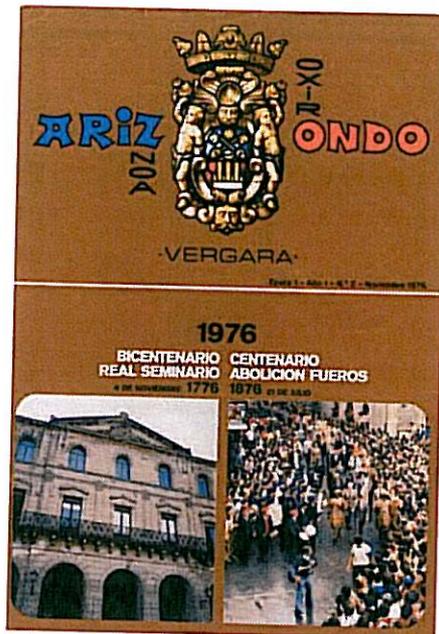
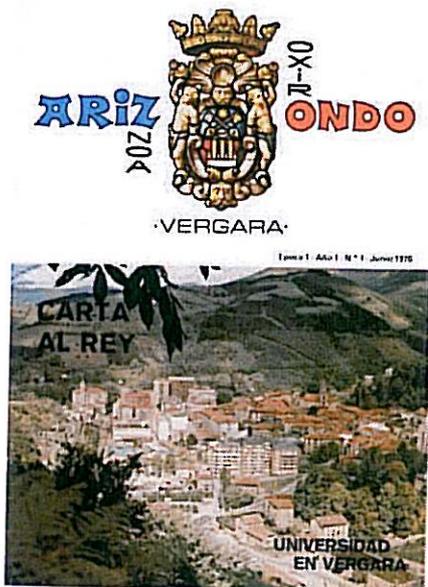
Algunas revistas que se han editado en Bergara son testigos esenciales de nuestra historia. Por ejemplo Arizondo, publicada en los años 70 y 80.

También Berrigara o Goiena, antecesoras del actual Goiena, recogen parte de la historia de nuestro pueblo

PROPUESTA:

Digitalizar las revistas y subirlas a Internet.

Digitalizar y subir a Internet artículos interesantes sobre Bergara.





Antzerkiak

Bergara posee una importante tradición en el campo teatral, sobre todo en espectáculos músico-teatrales. Todos han

sido grabados en video pero muchos de ellos están sólo en VHS.

PROPUESTA:
Digitalizar los espectáculos en formato MP4 o Avi y subirlos a internet.



san martzial ikuskizuna
bergara .es



Aglarretar San Martinen heriotzaren 400. urteurrenean Bergarako Herriak aurkezten du

1597
1997

San Martinen Estantpa

Getxo eta bildumazaleen Elkartearen San Martinen erakusketaren irudiak ere bostu

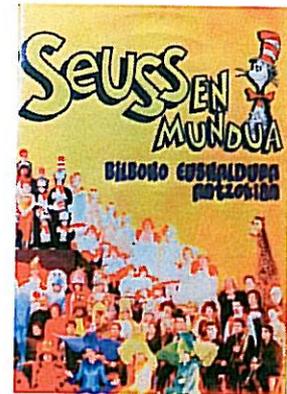


Miserableak

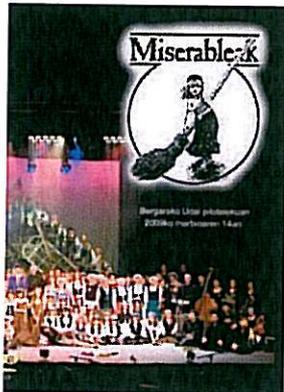


Bergarako Orfeoia

Martinen Lagundien antzerki 1997ko martian
Oliver!
Ezker grabaketan Jonan Markel

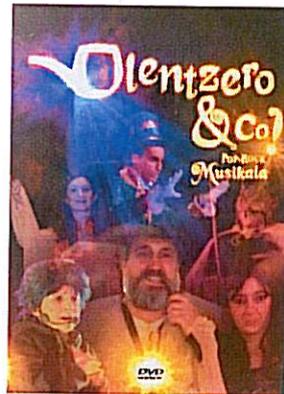


Seussen Mundua
Bibloteka Espainiaren partzesion

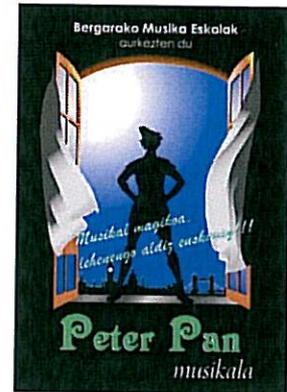


Miserableak

Bergarako Udalaren 2008ko martiraren 14an



Olentzero & Co
Pop-Rock Musikala



Bergarako Musika Eskolak aurkezten du

Musikal magikoa lehenengo aldiz euskaraz!!

Peter Pan musikala

Después de realizar los trabajos decritos poner a disposición enlaces con los servicios culturales municipales.



Artxibo

<http://bergarakoartxiboa.net>



Liburutegia

<http://www.bergara.net/Udala/Antolaketa/Biblioteka>



Turismo

www.bergaturismo.net



Museoa

(Zabaldu gabe)